



STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer Registered at the Post Office as a Newspaper

Verkoopprys • Selling price
(AVB uitgesluit/GST excluded)
Plaaslik **50c** Local
Buitelands 70c Other countries
Posvry • Post free

VOL. 274

KAAPSTAD, 8 APRIL 1988

No. 11237

CAPE TOWN, 8 APRIL 1988

KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT

No. 674.

8 April 1988

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 38 van 1988: Koöperasiewysigingswet, 1988.

STATE PRESIDENT'S OFFICE

No. 674.

8 April 1988

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

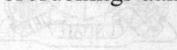
No. 38 of 1988: Co-operatives Amendment Act, 1988.

Wet No. 38, 1988

KOÖPERASIEWYSIGINGSWET, 1988

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

Woorde met 'n volstreep daaronder, dui inwoegings in bestaande verordeninge aan.



WET

Tot wysiging van die Koöperasiewet, 1981, ten einde verdere voorsiening vir die aanwending van surplusse van koöperasies te maak; en om vir bykomstige aangeleenthede voorsiening te maak.

*(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 24 Maart 1988.)*

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika soos volg:—

Wysiging van artikel 82 van Wet 91 van 1981, soos gewysig deur artikel 11 van Wet 42 van 1985

1. Artikel 82 van die Koöperasiewet, 1981, word hierby gewysig deur na paragraaf 5 (a) die volgende paragraaf in te voeg:

“(aA) waar 'n koöperasie verpligte ingevolge 'n Staatsgewaarborgde krediet-skema bedoel in artikel 172 het, die Minister kan gelas dat die bedrag opsygesit kragtens paragraaf (a), in die geval van so 'n koöperasie, nie minder mag wees nie as die bedrag bereken ooreenkomsdig 'n grondslag 10 deur die Minister bepaal;”.

Kort titel en inwerkingtreding

2. Hierdie Wet heet die Koöperasiewysigingswet, 1988, en tree in werking op 'n datum wat die Staatspresident by proklamasie in die *Staatskoerant* bepaal.

No. 11237

KAAPSTAD, 8 APRIL 1988

Vol. 34

CABE TOWNS, 8 APRIL 1988

STATE PRESIDENT'S OFFICE

KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT

8 April 1988

8 April 1988

No. 624

Hierdie Wysiging welskep per ass van die ouerstaande Wet wat bevestig is tot die volgende datum:—
Hierdie Wysiging welskep per ass van die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika, wat bevestig is tot die volgende datum:—
Hierdie Wysiging welskep per ass van die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika, wat bevestig is tot die volgende datum:—

No. 38 van 1988, Coöperasiewysigingswet, 1988.

No. 38 van 1988, Koöperasiewysigingswet, 1988.

GENERAL EXPLANATORY NOTE:

Words underlined with solid line indicate insertions in existing enactments.

ACT

To amend the Co-operatives Act, 1981, so as to make further provision for the application of surpluses of co-operatives; and to provide for incidental matters.

*(English text signed by the State President.)
(Assented to 24 March 1988.)*

BE IT ENACTED by the State President and the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:—

Amendment of section 82 of Act 91 of 1981, as amended by section 11 of Act 42 of 1985

1. Section 82 of the Co-operatives Act, 1981, is hereby amended by the insertion
5 after paragraph (a) of the following paragraph:
“(aA) where a co-operative has obligations in terms of a State-guaranteed credit
scheme referred to in section 172, the Minister may direct that the amount
set aside under paragraph (a) shall in the case of such co-operative not be
less than the amount calculated in accordance with a basis determined by
10 the Minister;”.

Short title and commencement

2. This Act shall be called the Co-operatives Amendment Act, 1988, and shall
come into operation on a date fixed by the State President by proclamation in the
Gazette.

GENERAL EXPLANATORY NOTE:

Words enclosed with single inverted commas in extra-
bold type are defined in the explanatory notes.

ACT

To amend the Co-operatives Act, 1981, so as to make further provision for the application of principles of co-operation and of linkage for industrialisation.

(Original text signed by the State President)
(Assent of 24 May 1988.)

B E IT ENACTED by the State President and the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:

Amendment of section 85 of Act 31 of 1981, as amended by section 11 of Act 35 of 1982

I. Section 85 of the Co-operatives Act, 1981, is replaced by section 85 of the inscription "Co-operative" (a) of the following description:
"A co-operative has opted to form a state-controlled co-operative under section 17, the Minister has given the name specified below to it in section 17, the said co-operative does not deal in any kind of goods, services or properties, and its members are not engaged in any other business.".

II. Schedule 1 of the Co-operatives Act, 1981, is replaced by schedule 1 of the Co-operatives Act, 1982.

III. This Act shall come into operation on a date fixed by the State President by proclamation in the Gazette.

01
the Minister,"

Sign the explanatory note

2. This Act shall come into operation on a date fixed by the Co-operatives Amendment Act, 1988, and shall come into operation on a date fixed by the State President by proclamation in the Gazette.